passage site for a species that is uncommon to rare anywhere in the west of the Indian Subcontinent (Grimmett et al. 1998). Red-throated Pipit is one of many Siberian passerines with a significant migratory divide; despite breeding right across the Palaearctic tundra, there are no regular wintering areas between the Middle East and Myanmar (Alström & Mild 2003, Irwin & Irwin 2005). We encountered large migrant/wintering flocks of flava wagtails regularly during March in the Cox's Bazar region at the beginning of the month, and at Nijhum Dweep at the end of the month, but did not encounter any other Red-throated Pipits. It is perhaps significant that the large flock on 18 March were also associating with Short-toed Larks, as this is itself classified as a 'rare winter visitor' to Bangladesh (Siddigui 2008), suggesting that flocks of both species may be transients rather than winterers. These areas at the western corner of the Meghna River Delta are poorly surveyed at any time of year, and especially so after February, when increasingly inclement weather makes surveying difficult.

Thus it seems most likely that these groups of Red-throated Pipits (and Short-toed Larks) represent transient individuals on a previously unrecognised migration route from their nearest westernmost regular wintering areas in Myanmar, through eastern Bangladesh to breeding grounds at high latitudes. The scant Subcontinent records from northern India, Nepal and Pakistan (Grimmett *et al.* 1998) are suggestive of a return route north-westwards avoiding the hostile topography of the Tibetan Plateau. Further surveys at peak migration periods will be required to understand the status of this species properly both in Bangladesh and further afield.

Acknowledgements

ACL, JPB and RM would like to thank the Oriental Bird Club, the Lincolnshire Bird Club, Birdguides, Ecology Consultants and the Sevenoaks RSPB Members Group for providing funding for the expedition. We are extremely grateful for the support and counsel of Enam UI Haque, Paul Thompson, Dr Ronald Halder, Indranil Kishor, Farhad A. Pavel, M. Abu Yousuf and members of Bangladesh Bird Club during our time in Bangladesh.

References

Alström, P. & Mild, K. (2003) *Pipits and wagtails of Europe, Asia and North America*. London: Christopher Helm.

Bird, J. P., Lees, A. C., Chowdhury, S. U., Martin, R. & Ul Haque, E. (2010) A survey of the Critically Endangered Spoon-billed Sandpiper *Eurynorhynchus pygmeus* in Bangladesh and key future research and conservation recommendations. *Forktail* 26: 1–8.

Cramp, S., ed. (1988) *The birds of the Western Palearctic*, 5. Oxford: Oxford University Press.

Grimmett, R., Inskipp, C. & Inskipp, T. (1998) *Birds of the Indian Subcontinent*.

Delhi: Oxford University Press.

Irwin, D. E. & Irwin, J. H. (2005) Siberian migratory divides. Pp.27–40 in R. Greenberg & P. P. Marra, eds. *Birds of two worlds: the ecology and evolution of migration*. Baltimore: Johns Hopkins University Press.

Rashid, H. (1967) *Systematic list of the birds of East Pakistan*. Publication no. 20. Dacca: Asiatic Society of Pakistan.

Siddiqui, K. H., ed. (2008) *Encyclopaedia of flora and fauna of Bangladesh*, 26. Dhaka: Asiatic Society of Bangladesh.

Thompson, P. M., Harvey, W. G., Johnson, D. L., Millin, D. J., Rashid, S. M. A., Scott, D. A., Stanford, C. & Woolner, J. D. (1993) Recent notable bird records from Bangladesh. *Forktail* 9: 13–44.

Thompson, P. M. & Johnson, D. L. (2003) Further notable bird records from Bangladesh. *Forktail* 19: 85–102.

Alexander C. LEES, Dept. of Zoology, Museu Paraense Emílio Goeldi, Caixa Postal 399, CEP 66040-170, Belém – Pará, Brazil. Email: alexanderlees@btopenworld.com

Jeremy P. BIRD, 36 Thoday Street, Cambridge, Cambridgeshire, CB1 3AS, UK. Email: Jezbird@gmail.com

Sayam U. CHOWDHURY, House-1 (B-3), Road-7, Sector-4, Uttora, Dhaka-1230, Bangladesh. . Email: sayam_uc@yahoo.com

Robert W. MARTIN, 82 Gladstone Street, Norwich, NR2 3BJ, UK. Email: punkbirder@hotmail.com

What is Psittacus borneus?

ROSEMARY LOW

Walters (1998) made the case for replacing *Eos bornea* with *E. rubra* as the scientific name for the Red Lory. *Psittacus borneus* was the name that Linnaeus gave to a parrot depicted in a 1751 plate by George Edwards entitled 'Long-tailed Scarlet Lory' (reproduced on the cover of *Forktail* 13). Walters wrote that 'For many years *Psittacus borneus* puzzled authors', since its plumage coloration did not adhere exactly to that of the Red Lory, then called *Eos rubra*. However, after Count Salvadori suggested it might be a variety of that species, Lord Rothschild seized on the idea favourably and thereafter the accepted name of Red Lory was *Eos bornea*, since Linnaeus's name preceded *rubra* by 30 years.

Walters (1998) consulted me about the Red Lory when he was preparing his paper, but I was unable to give him any information relating to the bird shown in Edwards's plate. However, after recently re-reading his paper I believe that I can now answer the question: what is *Psittacus borneus*? As a lory keeper of nearly 40 years' experience, during the past four years I have acquired four Blackwinged Lories *Eos cyanogenia*, two of which had abnormally coloured plumage which included small areas of green, especially in the wings,

and had a generally dull appearance. In this respect they resembled Edwards's plate of the 'Long-tailed Scarlet Lory'. These two birds were suffering from nutritional deficiencies when I received them, but at the next moult changed into fine specimens with normal, vibrant plumage. I therefore think it highly likely that Salvadori was right and that Edwards's plate depicts a Red Lory, but one which had received a poor diet.

Although I feel confident that this insight solves the question over the identity of Edwards's 'Long-tailed Scarlet Lory', I do not venture to say whether the Red Lory should again revert to the name *Eos bornea*, and leave that for students of nomenclature to consider.

Reference

Walters, M. (1998) What is *Psittacus borneus* Linnaeus? *Forktail* 13: 124–125.

Rosemary LOW, P. O. Box 100, Mansfield, Notts NG20 9NZ, U.K. Email rosemary.low@virgin.net